



Aussenreinigung

Steinplatten und Gehwege, die der Witterung ausgesetzt sind, können schnell unansehnlich werden. Die porösen Oberflächen begünstigen zudem das Festsetzen hartnäckiger Beläge. Auf den kommenden Seiten finden Sie unsere Geheimwaffen, um solche Beläge einfach zu entfernen und um Bodenbelägen, Skulpturen oder Steindekorationen wieder einen gepflegten Eindruck zu verleihen.

Nettoyage extérieur

Les dalles de pierre et les trottoirs exposés aux intempéries peuvent rapidement devenir inesthétiques. Les surfaces poreuses favorisent également l'adhérence des dépôts tenaces. Dans les pages suivantes, vous trouverez nos armes secrètes pour enlever facilement de tels dépôts et redonner une impression soignée aux revêtements de sol, aux sculptures ou aux décorations en pierre.

Pulizia esterna

Lastre di pietra e marciapiedi esposti alle intemperie possono diventare rapidamente antiestetici. Le superfici porose favoriscono anche l'adesione dei depositi ostinati. Nelle pagine seguenti troverai le nostre armi segrete per rimuovere facilmente tali depositi e per ridare un aspetto pulito a pavimenti, sculture o decorazioni in pietra.

DESPRO Stein-Clean



Steinreiniger

Stein-Clean ist ein hochaktiver Steinreiniger gegen Flecken, Russ und Verfärbungen. Beseitigt Russ- und imprägniert einfach und mühelos alle Steinflächen im Aussenbereich. pH 7.

Nettoyant pour pierres

Stein-Clean est un nettoyant pour pierres très actif contre les taches, la suie et les décolorations. Il élimine la suie et imprègne facilement et sans effort toutes les surfaces extérieures en pierre. pH 7.

Detergente per pietra

Stein-Clean è un detergente per pietra altamente efficace per rimuovere macchie, fuliggine e scolorimenti. Elimina la fuliggine e impermeabilizza in maniera semplice e agevole tutte le superfici in pietra all'esterno. pH 7.



Grobe Verunreinigungen vor der Anwendung entfernen. Wenn möglich auf trockener Oberfläche anwenden um Wirksamkeit zu erhöhen. Das Konzentrat vor Gebrauch je nach Bedarf 1:2–1:5 verdünnen. Stein-Clean satt aufsprühen und einwirken lassen. Oberflächen werden nach einigen Wochen von selbst wieder hell und sauber. Geeignet für Natur- und Kunststein, Beton, Eternit, Fassaden, Terrassen, Verbundsteinplätze, Brunnenanlagen, Skulpturen, Plexiglas von Velo-Unterständen, sowie Sport- und Tennisplätze.

Éliminer les impuretés grossières avant utilisation. Si possible, appliquer le produit sur une surface sèche pour augmenter son efficacité. Diluer le concentré à raison de 1:2–1:5 avant utilisation, selon les besoins Pulvériser généreusement Stein-Clean sur la surface à traiter et laisser agir. Les surfaces redeviendront brillantes et propres après quelques semaines. Le produit convient pour une utilisation sur les pierres naturelles et artificielles, le béton, l'Eternit, les façades, les terrasses, les zones en pierre composite, les fontaines, les sculptures, le plexiglas des abris à vélos, ainsi que les terrains de sport et de tennis.

Rimuovere lo sporco più grossolano prima dell'applicazione. Se possibile, utilizzare su superfici asciutte per aumentare l'efficacia. Diluire il concentrato prima dell'uso da 1:2–1:5 a seconda delle esigenze. Spruzzare abbondantemente Stein-Clean e lasciar agire. Le superfici tornano autonomamente chiare e pulite dopo alcune settimane. Adatto per pietra naturale e artificiale, cemento, eternit, facciate, terrazze, sampietrini, fontane, sculture, plexiglas di ricoveri per biciclette, campi sportivi e da tennis.

Artikel-Nr. Référence N° d'articolo	VOC VOC VOC	Packung Emplacement Confezione	UN-Nummer Numéro ONU Numero ONU	VE UE US
40120800N10	3.9%	10kg	UN 1760	1

BAYROL® Steinrein-Spray



Steinreiniger

Gebrauchsfertiges Spray zur Reinigung von Stein-, Ziegel-, Putz- oder Holzoberflächen. Die spezielle Rezeptur entfernt jegliche Art von Schmutz auf allen Oberflächen rund um den Pool und im Garten.

Nettoyant de pierre

Spray prêt à l'emploi pour le nettoyage des surfaces en pierre, brique, plâtre ou bois. La formule spéciale élimine tous les types de saleté sur toutes les surfaces autour de la piscine et dans le jardin.

Pulitore per sassi

Spray pronto all'uso per la pulizia di superfici in pietra, tegole, intonaco o legno. La sua composizione speciale elimina qualsiasi tipo di sporco su tutte le superfici intorno alla piscina e in giardino.



Direkt auf die zu reinigenden Flächen aufsprühen und mehrere Stunden einwirken lassen. Danach mit Wasser abspülen. Bei starker Verschmutzung die Flächen nach der Einwirkzeit von mind. 15 Min. mit einer Bürste schrubben, mit Wasser nachspülen und den Vorgang bei Bedarf wiederholen.

Vaporiser directement sur les surfaces à nettoyer et laissez agir pendant plusieurs heures. Rincer ensuite à l'eau. En cas de forte salissure, frotter les surfaces avec une brosse après un temps d'action d'au moins 15 minutes. Rincer à l'eau et répéter le processus si nécessaire.

Spruzzare direttamente sulle superfici da pulire e lasciar agire per alcune ore. Quindi sciacquare con acqua. In caso di sporco ostinato, strofinare le superfici con una spazzola dopo un tempo d'azione di almeno 15 minuti, sciacquare con acqua e ripetere l'operazione all'occorrenza.

Artikel-Nr. Référence N° d'articolo	Packung Emplacement Confezione	UN-Nummer Numéro ONU Numero ONU	VE UE US
61501650001	1l	Kein Gefahrgut	1



Gebrauchsfertig
Prêt à l'emploi
Pronto per l'uso

BAYROL® Steinrein-Konzentrat

Steinreiniger	Nettoyant de pierre	Pulitore per sassi
 Gegen unerwünschte Beläge im Freien mit Langzeitwirkung. Beseitigt mühelos und schonend unerwünschte Beläge wie Moos oder Algen auf Terrassen, Treppen, Wegen, Mauern, Zäunen, Dächern, Holzverkleidungen, Brunnen, Skulpturen sowie Sport- und Tennisplätzen. Durch die spezielle Wirkstoffkombination wird ein erneuter Belagsatz langfristig verhindert.	Contre les dépôts extérieurs indésirables avec un effet à long terme. Élimine sans efforts et en douceur les dépôts indésirables tels que la mousse ou les algues sur les terrasses, les escaliers, les chemins, les murs, les clôtures, les toits, les boises, les fontaines, les sculptures et les terrains de sport et de tennis. Grâce à la combinaison spéciale d'ingrédients actifs, la formation de nouveaux dépôts à long terme est évitée.	Contro le incrostazioni indesiderate in zone non coperte con effetto a lunga durata. Elimina agevolmente e delicatamente le incrostazioni indesiderate come muschio o alghe su terrazze, scale, sentieri, muri, recinti, tetti, coperture in legno, fontane, sculture e campi sportivi e da tennis. Grazie alla speciale combinazione di principi attivi, impedisce a lungo termine un nuovo attecchimento dell'incrostazione.
 Leichte Verschmutzung in Verdünnung 1:50 anwenden. Normale Verschmutzung in Verdünnung 1:10 anwenden. Die fertige Lösung mit Giesskanne oder Gartensprüngerät verteilen und einwirken lassen. Die Wirkung zeigt sich erst nach einigen Tagen. Der Belag verschwindet von selbst; Reste werden vom Regen abgewaschen. 1 l Steinrein-Konzentrat reicht erfahrungsgemäss in Verdünnung 1:10 für 20–30 m² pro Giesskanne bzw. 200–260 m² pro Garten Sprüngerät.	Pour des salissures légères, utiliser dilué à 1:50. Pour des salissures normales, utiliser sous forme diluée à 1:10. Répartir la solution préparée avec un arrosoir ou un pulvérisateur de jardin et laisser agir. L'effet n'apparaît qu'après quelques jours. Le dépôt disparaît de lui-même ; les résidus sont emportés par la pluie. L'expérience a montré que 1 l de concentré Steinrein dilué à 1:10 suffit pour 20–30 m² par arrosoir ou 200–260 m² par pulvérisateur de jardin.	Per sporco lieve, applicare in diluizione 1:50 Per sporco normale, applicare in diluizione 1:10. Distribuire la soluzione pronta con innaffiatoio o nebulizzatore da giardino e lasciar agire. L'effetto si rivela solo dopo alcuni giorni. L'incrostazione scompare da sola; i residui vengono lavati via dalla pioggia. 1 l di Steinrein-Konzentrat è sufficiente, secondo gli esperimenti, in una diluizione di 1:10 per 20–30 m² tramite annaffiatoio o 200–260 m² tramite nebulizzatore da giardino.

Artikel-Nr. Référence N° d'articolo	Packung Emballage Confezione	UN-Nummer Numéro ONU Numero ONU	VE UE US
61501670001	1 l	UN 1760	1
61501640N10	10 l	UN 1760	1



Gegen Moos/Algen
Contre les mousses/algues
Contro muschio / alghe

